

# ICOM

BRUKSANVISNING

## IC-M510E



Icom Inc.

---

## FÖRORD

---

Tack för att du köpte en Icom marinradio!

LÄS DENNA INSTRUKTIONSBOK I SIN HELHET innan du använder din radio.

SPARA DENNA INSTRUKTIONSBOK – Den innehåller viktiga

---

## VIKTIGT

---

⚠ **VARNING!** Håll **ALDRIG** radion så att antennen är nära ansikte eller ögon när du sänder. Radion fungerar bäst när mikrofonen är 5 till 10 cm från din mun och radion hålls vertikalt.

⚠ **VARNING!** Använd **ALDRIG** radion med för hög volym när Du använder headset eller annan liknande utrustning.

⚠ **VARNING!** Kortslut **ALDRIG** batteripolerna.

**TRYCK INTE IN** sändtangenter om du inte har för avsikt att sända med radion.

**UNDBIK** att förvara radion i direkt solljus eller använda den i miljöer där temperaturen är lägre än  $-30^{\circ}\text{C}$  eller högre än  $+60^{\circ}\text{C}$ .

**MODIFIERA EJ** radion.

---

## Information om trådlösa nät (WiFi eller WLAN)

### ◇ Säkerhet vid användning av trådlösa nät

- Vi rekommenderar att användare med pacemaker vidtar försiktighetsåtgärder för att säkerställa att den här enheten inte orsakar några problem på grund av elektromagnetiska störningar.
- Använd inte enheten nära mikro vågsugnar. En mikro vågsugn kan orsaka elektromagnetiska störningar av enhetens kommunikation.
- Gör inga ingrepp i eller ändringar av enhetens fysiska komponenter. Obehöriga ändringar av enheten gör garantin ogiltig.

### ◇ Installationsplats

**Tänk på följande för att få bästa räckvidd och kommunikationshastighet:**

- Montera enheten på stabilt underlag, där den inte riskerar att falla ned eller utsättas för stötar.
- Placera inget på enheten.
- Signalerna når längre i öppna utrymmen. På platser med metallväggar, såsom lagerhallar, kan dock väggarna reflektera radiovågorna. Radiovågor kan gå genom vanliga väggar eller fönster, men inte genom metall. Vissa betongväggar är metallförstärkta och kan störa kommunikationen. Det kan även värmeabsorberande eller IR-reflekterande glas.
- Signalöverföringen kan eventuellt även hindras mellan olika våningar.

**OBS:** Installera transceiveren inom 15 meter från CT-M500-enheten eller en befintlig åtkomstpunkt, och på en plats där det inte finns några hinder mellan dessa enheter.

---

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

<b>1 ATT TÄNKA PÅ VID UPPACKNING.....</b>	<b>4</b>
<b>2 BESKRIVNING AV RADION .....</b>	<b>5</b>
Manöverpanel .....	5
Högtalarmikrofon .....	5
Beskrivning av kontrollpanelen .....	6
Teckenfönster.....	6
Snabbfunktionsknappar.....	8
<b>3 FÖRBEREDELSE.....</b>	<b>10</b>
Mata in MMSI-kod.....	10
<b>4 GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER.....</b>	<b>11</b>
Ställa in ljudvolym/Brusspär.....	12
Sända DSC-anrop (nödanrop).....	13
Sända DSC-anrop (övriga).....	14
Menyskärm.....	16
<b>5 ANSLUTNINGAR OCH MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR.....</b>	<b>19</b>
Anslutningar.....	19
Medföljande tillbehör.....	20
Byta säkring.....	20
<b>6 TYPGODKÄNNING.....</b>	<b>21</b>

### ◇ Nödanrop har företräde

- Läs och ha en uppdaterad kopia av alla regler och bestämmelser som gäller nödanrops prioritet. Dessa anrop har alltid företräde framför allt annat.
- Övervaka alltid kanal 16 om du inte kommunicerar på någon annan kanal.
- Falsa eller vilseledande nödanrop är förbjudna och straffbara enligt lag.

### ◇ Sekretess

- Du får inte föra vidare eller på annat sätt använda information som inte är avsedd för dig.
- Kränkande eller anstötligt språk får inte förekomma.

### ◇ Lagbestämmelser

#### (1) MOBILRADIOSTATIONER FÖR SJÖFART

Enligt lagen (2003:389) om elektronisk kommunikation måste varje radiosystem godkännas före upprättande och drift. Användning av mobil radiostation för sjöfart utan nödvändigt tillstånd kan bestraffas med böter.

Tillstånd ska sökas hos Post- och telestyrelsen (PTS), och för det krävs VHF certifikat (SRC).

#### (2) BESLUT OM FREKVENSTILLDELNING

PTS utfärdar tillstånd (frekvenstilldelning) för drift av sjöfartsradiostationer.

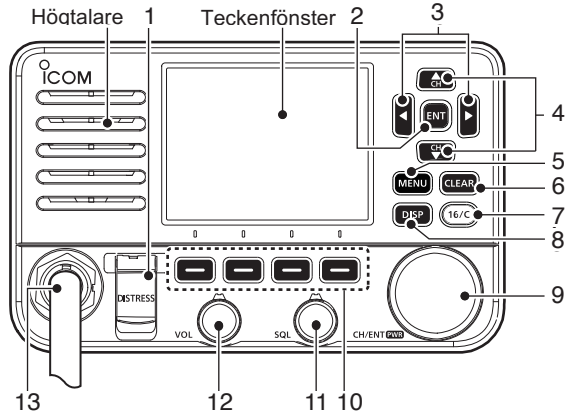
Intyg om begränsad radiolicens måste anslås på en synlig plats eller förvaras av operatören, och transceivern får bara användas av en licensierad radiooperatör.

Den som avser att upprätta radiotelefoni för sjöfart måste ha ett giltigt radiotelefonicertifikat. Beroende på utrustning och verksamhetsområde krävs olika certifikat.

För drift av en sjöfartsradiostation som inte använder GMDSS (Global Maritime Distress and Safety System) eller en fartygsbaserad radiostation krävs minst en VHF-licens. För drift av en sjöfartsradiostation som använder GMDSS krävs minst en SRC (Short Range Certificate). Den som inte har radiotelefonicertifikat får ta emot anrop om de upprättas och avslutas av en person med giltigt radiotelefonicertifikat. Anropen får bara innehålla allmänt tillgänglig information och måste övervakas av denna person.

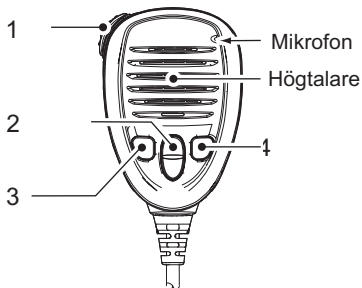
**OBS:** Även om IC-M510E kan fungera på de marina VHF-kanalerna 1021, 1023, 1081, 1082 och 1083, kanske dessa simplexkanaler inte får användas av lekmän på vattendrag i USA.

## Manöverpanel



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. NÖDANROP [DISTRESS]         | 9. KANAL/INMATNING SAMT PÅ/AV [CH/ENT]/[PWR] |
| 2. INMATNING [ENT]             | 10. SNABBFUNKTIONER                          |
| 3. VÄNSTER/HÖGER [◀]/[▶]       | 11. BRUSSPÄRR [SQL]                          |
| 4. UPP/NED [▲]/[▼]             | 12. LJUDVOLYM [VOL]                          |
| 5. MENY [MENU]                 | 13. MIKROFONKONTAKT                          |
| 6. RENSA [CLEAR]               |  |
| 7. KANAL 16/ANROPSKANAL [16/C] |  |
| 8. VISNING [DISP]              |  |

## Högtalarmikrofon

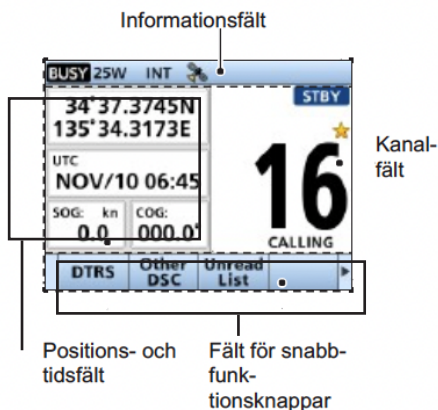


- |                                |
|--------------------------------|
| 1. PTT [PTT]                   |
| 2. UPP/NED [▲]/[▼]             |
| 3. SÄNDEFFEKT [H/L]            |
| 4. KANAL 16/ANROPSKANAL [16/C] |

## 2 BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN

### Teckenfönster (INFO-skärm)

- ① Tryck på [DISP] för att växla mellan bilderna INFO, Plotter och Highway på huvudskärmen.



### ◇ Positions- och tidsfält

#### POSITIONSFÄLT

Aktuell position visas här om giltiga GPS-data tas emot. Det går också att ange position manuellt.

Indikator	Beskrivning
<b>NO POSITION</b>	Visas om ingen GPS-antenn är ansluten och om du inte matat in din position manuellt.
??	Blinkar varannan sekund i stället för din position, om GPS-positionen inte är giltig. ① Den aktuella positionen behålls bara i 23,5 timmar. Därefter visas "NO POSITION".
	Blinkar varannan sekund i stället för din position om fyra timmar har gått sedan du angav din position manuellt. ① Den manuellt inmatade positionen behålls bara i 23,5 timmar. Därefter visas "NO POSITION".

#### TIDSFÄLT



Aktuell tid visas här om giltiga GPS-data tas emot. Det går också att ange tid manuellt.



Indikator	Beskrivning
<b>NO TIME</b>	Visas om ingen GPS-antenn är ansluten och om du inte matat in klockslag manuellt.
<b>Local</b>	Visas om tidsförskjutning är inställd.
<b>Manual</b>	Visas om tiden är manuellt inställd.
<b>UTC</b>	Visas om RMC-, GGA-, GLL- eller GNS-data tas emot från den inbyggda GPS-mottagaren, en extern NMEA 0183- eller extern NMEA 2000-datakälla.
??	Blinkar varannan sekund i stället för aktuell tid, om den aktuella GPS-tiden är ogiltig. ① Efter att 23,5 timmar har gått, visas "NO TIME".
	Blinkar varannan sekund i stället för aktuell tid om fyra timmar har gått sedan du angav klockslag manuellt. ① Det manuellt inmatade klockslaget behålls bara i 23,5 timmar. Därefter visas "NO TIME".

- I positions- och tidsfältet visas även fartygets aktuella SOG (Speed Over Ground) och COG (Course Over Ground).  
① Eventuellt visas inte SOG eller COG, beroende på NMEA 0183- eller NMEA 2000-data.

### ◇ Informationsfältet



Följande indikatorer visas i informationsfältet.

Indikator	Beskrivning
	Visas om en signal tas emot eller om alla signaler kan tas emot oberoende av signalstyrka.
	Visas när du sänder.
<b>25W</b>	Visas när en hög effekt är vald.
<b>1W</b>	Visas när en låg effekt är vald.
<b>INT, ATIS</b>	Visar vald kanalgrupp. ① ATIS visas endast om Radion är programmerad med ATIS kanalbank.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om transceivern tar emot giltiga positions- och tidsdata.</li> <li>• Blinkar om ogiltiga GPS-data tas emot.</li> </ul>
	Visar signalstyrkan från det trådlösa nätet om en trådlös enhet är ansluten.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas vid åtkomst till eventuell CT-M500-enhet.</li> <li>• I klientläge visar  signalstyrkan från det trådlösa nätet.</li> </ul>
	Visas om den automatiska mistlursfunktionen är aktiverad.
	Visas om batterispänningen är låg.
	Visas vid åtkomst till mobilenheten från RS-M500-enheten. ① Siffran anger antalet anslutna mobilenheter.
	Visas om det finns ett mål i CPA/TCPA-larmfunktionen.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visas om det finns olästa DSC-meddelanden.</li> <li>• Blinkar när ett DSC-meddelande tas emot.</li> </ul>
	Visas om "CH Auto Switch" i DSC-inställningarna har ett annat värde än "Accept".

### ◇ Kanalfältet

I kanalfältet visas valt kanalnummer, kanalnamn och följande information:

Indikator	Beskrivning
	Visas om en favoritkanal är vald.
<b>CALL</b>	Visas om du väljer anropskanal genom att hålla [16/C] nedtryckt i en sekund.
<b>DUP</b>	Visas när en duplexkanal är vald.
<b>STBY</b>	Visas vid standbyläge.
<b>RT</b>	Visas i radiotelefoniläge (RT-läge). ① Återgår till standbyläge om det inte sker någon tal-kommunikation under den förinställda tidsperioden.
<b>DSC</b>	Visas efter att ett DSC-anrop har avslutats.
<b>RX</b> 	Visas i RX-Hailer läge.
<b>SCAN 16</b>	Visas under prioriterad scanning. *
<b>SCAN</b>	Visas under normal scanning. *
<b>DUAL 16</b>	Visas under Dualwatch. *
<b>TRI 16</b>	Visas under Tri-watch *

## 2 BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN

### Snabbfunktionsknappar

Du kan välja knappar som startar de funktioner du använder ofta (snabbfunktioner). Funktionernas symboler visas då ovanför snabbfunktionsknapparna, såsom visas här nedan.

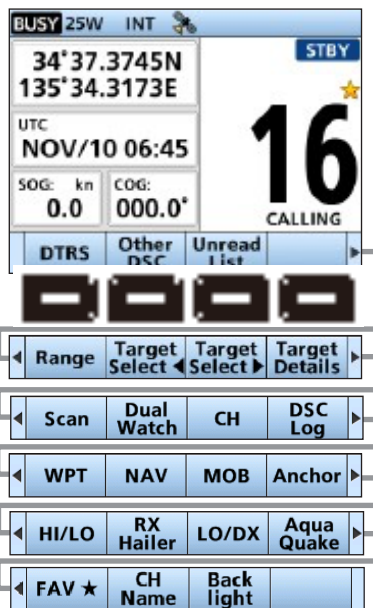
#### ◇ Välja funktion till en snabbfunktionsknapp

Tryck på [◀] eller [▶] för att bläddra genom de valbara funktioner som är tilldelade snabbfunktionsknapparna.

Tryck på snabbfunktionsknappen under funktionssymbolen för att välja funktionen.

**OBS:** De visade symbolerna eller deras ordningsföljd beror på radions version eller förinställning.

Om MMSI-koden inte är angiven, visas inte snabbfunktionsknapparna för DSC-funktionen.



#### ◇ Snabbfunktioner som kan väljas

##### Göra ett nödanrop [DTRS]

Tryck för att ta fram bilden "Compose Distress", välja typ av nödanrop och genomföra anropet.

STARTA ALDRIG ETT NÖDANROP OM DET INTE GÄLLER EN NÖDSITUATION FÖR DITT FARTYG ELLER EN PERSON. NÖDANROP FÅR BARA GÖRAS OM DET OMEDELBART KRÄVS UNDSÄTTNING.

##### Annat DSC [Other DSC]

Tryck för att starta ett enskilt anrop, gruppanrop, anrop till alla fartyg, testanrop osv.

##### Oläst-lista [Unread List]

Tryck för att ta fram oläst-listan.

##### Plotterradie [Range]

Tryck för att välja plotterns visningsradie på plotterskärmen.  
① Detta visas bara på plotterns skärm.

##### Målval ◀ / Målval ▶ [Target Select ◀] / [Target Select ▶]

Tryck för att välja ett AIS-mål, en fokusposition eller en MOB-position.  
① Detta visas bara på plotterns skärm.

##### Målinfo [Target Details]

Tryck för att ta fram information om det valda målet.  
① Detta visas bara på plotterns skärm.

##### Scanning

(Gäller inte NLD-versionen.) Tryck för att starta eller stoppa en normal eller prioriterad avsökning.



◇ Snabbfunktioner som kan väljas

### **Två- eller trekanalsövervakning [Dualwatch] / [Tri-watch]**

(Gäller inte NLD-versionen.) Tryck för att starta eller stoppa två- eller trekanalsövervakning.

### **Kanal [CH]**

Tryck för att välja normala kanaler.

- ① Medan anropskanalen eller kanal 16 visas kan du trycka på denna knapp för att återgå till normalt kanalläge.

### **DSC-historik [DSC Log]**

Tryck för att ta fram historiken för mottagna anrop eller nödanropshistoriken.

### **Fokusposition [WPT]**

Tryck för att lagra positionsinformationen i transceivern.

### **Navigering [NAV]/[Stop NAV]**

Tryck för att starta navigeringen, eller för att stoppa navigeringen om den är igång.

### **Man överbord [MOB]/[Stop MOB]**

Tryck för att starta Man överbord- (MOB-) läget, eller för att stoppa läget om det är igång.

### **Ankring [Anchor]/[Stop Anchor]**

Tryck för att starta eller stoppa funktionen för ankringsövervakning.

### **Hög/Låg [HI/LO]**

Tryck för att ställa in uteffekten på hög eller låg nivå.

- ① Vissa kanaler är alltid inställda på låg effekt.

### **Röstkryptering [Voice SBL]**

Tryck för att aktivera röstkryptering.

- ① Den här funktionen visas bara om röstkrypteringsenheten är installerad.

### **RX-megafon [RX Hailer]**

Tryck för att ta fram popupskärmen för RX-megafon.

- ① För att du ska kunna använda den här funktionen måste den externa megafonen vara ansluten till CT-M500-enheten, som i sin tur måste vara ansluten till IC-M510E-enheten.

### **AquaQuake**

Håll knappen nedtryckt för att aktivera funktionen för vattenurskakning, så att vatten kan avlägsnas från högtalargallret.

### **Favorit [FAV ★]**

Tryck för att välja in den visade kanalen i scanninglistan som favoritkanal, eller för att ta bort den om den redan är vald.

### **Kanalnamn [CH Name]**

Tryck för att ändra namnet på den visade kanalen.

### **Bakgrundsbelysning [Backlight]**

Tryck för att ta fram popupskärmen för bakgrundsbelysning. Där kan du välja ljusstyrka och visningsläge.

# 3 FÖRBEREDELSE

## Mata in MMSI-koden

Din kod för Maritime Mobile Service Identity (MMSI: DSC-egen-ID) består av nio siffror. Du kan bara ange den när du startar transceivern för första gången.

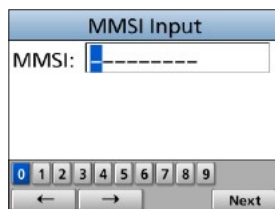
### Denna kod kan bara anges en gång.

Därefter kan den bara ändras av försäljningsstället eller leverantören. Om din MMSI-kod redan är angiven kan du hoppa över de här stegen.

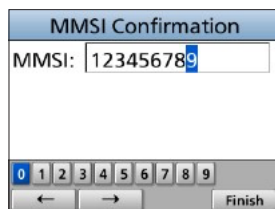
1. Håll [PWR] nedtryckt för att starta transceivern.
  - Tre korta pip hörs och "Push [ENT] to Register your MMSI" visas.
2. Tryck på [ENT] för att påbörja inmatningen av MMSI-koden.
  - Skärmen "MMSI Input" visas.
  - ① Tryck på [CLEAR] två gånger om du vill hoppa över inmatningen. Det betyder att du inte kommer att kunna inleda något DSC-anrop. För att ange koden efter att ha hoppat över detta steg stänger du av enheten och startar den på nytt.
3. Ange MMSI-koden.

#### TIPS:

- Välj siffra med [◀] och [▶].
- Tryck på [ENT] eller [CH/ENT] för att mata in den valda siffran.
- Välj "←" eller "→" på skärmen eller vrid på [CH/ENT] för att flytta markören.



4. Upprepa steg 3 för varje siffra som ska matas in.
5. Välj **Next** och tryck på [ENT] eller [CH/ENT] för att fastställa den inmatade koden.
  - Skärmen "MMSI Confirmation" visas.
6. Ange din MMSI-kod en gång till för att bekräfta.



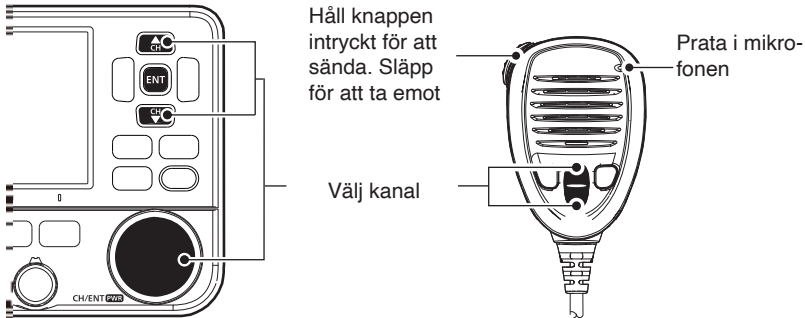
7. Välj **Finish** för att fastställa den angivna koden.
    - När du matat in MMSI-koden, visas "MMSI Successfully Registered" en kort stund, och därefter öppnas startskärmen.
- ① MMSI-koden visas också på startskärmen.



## Ta emot och sända

**VAR FÖRSIKTIG:** Sänd **INTE** utan antenn.

1. Tryck på [▲] eller [▼], eller vrid på [CH/ENT] för att välja en kanal där anropet ska ske.
  - Kanalnummer och -namn visas en kort stund.
  - ① Vid inkommande signal visas **BUSY**.
2. Håll ned [PTT]-knappen och tala med normalt röstläge i mikrofonen.
  - **TX** visas när du sänder.
3. Släpp [PTT] för att ta emot.



**TIPS:** För att underlätta för motparten att uppfatta vad du säger, bör du vänta någon sekund efter att du tryckt ned [PTT] innan du börjar tala. Håll ett avstånd av cirka 5 till 10 cm mellan mun och mikrofon, och tala med normal röststyrka.

**OBS:** Timeout-funktionen stänger av sändning efter fem minuters kontinuerlig sändning för att hindra alltför lång sändningstid.

## 4 GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

### Ställa in ljudvolym/Brusspär (Sql)/ bakgrundsbelysning/visningsläge

#### ◇ Ställa in ljudvolym

- Vrid på [VOL] för att justera ljudvolymen.

#### ◇ Ställa in signaltröskel (Sql)

Med denna inställning bestämmer du vilken signalstyrka som ska krävas för att åstadkomma ljud i högtalaren. En högre inställning blockerar svaga signaler, så att du bara tar emot starkare signaler. En lägre inställning gör att du hör svaga signaler.

- Vrid på [SQL] för att justera signaltröskeln.

#### ◇ Ställa in bakgrundsbelysning och visningsläge

Teckenfönstret och knapparna kan bakgrunds belysas för ökad tydlighet vid dåliga ljusförhållanden. Du kan också ställa in skärmvisningen till dag- eller nattläge. Dagsläget är avsett för användning i dagsljus, varvid detaljer på skärmen visas i fullfärg. Vid nattläge ändras färgerna till svart och rött.

1. Ta fram skärmen "Backlight".

[MENU] > Settings > Configuration > **Backlight**

- ① Du kan också trycka på **Backlight** för att ta fram popupskrmen "Backlight".

2. Tryck på [◀] eller [▶], eller vrid på [CH/ENT] för att ställa in ljusstyrkan.

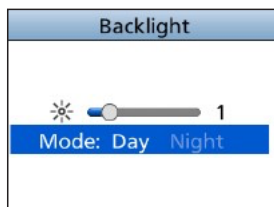
- Den valda ljusstyrkan används och radion återgår till föregående skärm.

- ① Ljusstyrka kan justeras i sju nivåer plus "OFF". "OFF" kan bara väljas vid dagläge.

3. Tryck på [▼], sedan på [◀] eller [▶], eller vrid på [CH/ENT] för att välja "Day" eller "Night".



4. Tryck på [ENT] eller [CH/ENT] för att lämna menyskrmen.



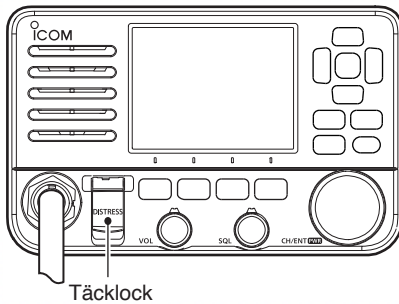
## Sända DSC-anrop (nödanrop)

Ett nödanrop krävs om befälhavaren anser att fartyget eller en person befinner sig i en nödsituation och omedelbart måste undsättas.

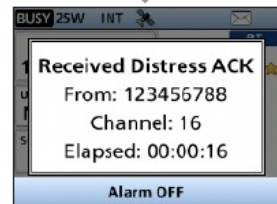
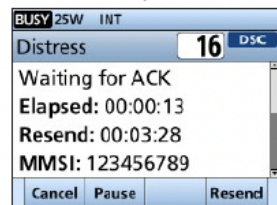
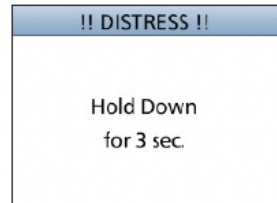
**STARTA ALDRIG ETT NÖDANROP OM DET INTE GÄLLER EN NÖDSITUATION FÖR DITT FARTYG ELLER EN PERSON. NÖDANROP FÅR BARA GÖRAS OM DET OMEDELBART KRÄVS UNDSÄTTNING.**

### ◆ Enkelt anrop

1. Kontrollera att inget nödanrop tas emot.
2. Lyft upp knappskyddet och håll [DISTRESS] nedtryckt i tre sekunder, tills du hör tre korta nedräkningspip och därefter ett långt pip.
  - Bakgrundsbelysningen blinkar.



3. Vänta därefter på ett bekräftelseanrop.
  - "Waiting for ACK" visas.
  - Nödanropet upprepas automatiskt med 3,5 till 4,5 minuters mellanrum, tills en bekräftelse tas emot eller ett anrop om att nödsituationen upphört sänds.
4. När du får en bekräftelse ljuder ett larm. Tryck på **Alarm Off** för att stänga av larmet.
  - Kanal 16 väljs automatiskt.
5. Tryck på **Close Window**.
6. Håll [PTT] nedtryckt och förklara situationen.
7. När samtalet är över trycker du på **STRY**.
  - "Terminate the procedure. Are you sure?" visas.
8. Tryck på **OK** för att återgå till startskärmen.



**TIPS:** Ett nödanrop ska som standard innehålla:

- Typ av nödläge
- Positionsinformation: Den senaste GPS-angivna eller manuellt inmatade positionen. Den sparas i 23,5 timmar, eller tills radion stängs av.

### Sända DSC-anrop (övriga)

**OBS:** För att säkerställa att DSC-anropen fungerar som de ska behöver du kontrollera att alternativet "CH 70 SQL Level" på menyskärmen är korrekt inställt.

#### ◇ Sända ett enskilt anrop

Med ett enskilt anrop kan du bara skicka DSC-signalen till en viss station. Du kan meddela dig efter att du fått bekräftelsen "Able to comply".

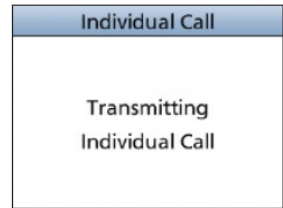
**OBS:** Du kan även göra ett enskilt till ett AIS-mål på plotterskärmen eller i AIS-listan.

- Tryck på **Other DSC**.
  - Skärmen "Compose Non-Distress" visas.
  - ④ Du kan också ta fram skärmen "Compose Non-Distress" genom att välja alternativet "Other DSC" på menyskärmen.
- Välj "Msg Type" och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
- Välj "Individual" och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
  - Skärmen "Compose Non-Distress" visas igen.
- Välj "Address" och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
- Välj den station till vilken det enskilda anropet ska sändas, och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
  - Skärmen "Compose Non-Distress" visas igen.
  - ④ Du kan också välja "Manual Input" för att manuellt mata in målstationens ID-beteckning.
- Välj "Channel" och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
- Välj den kanal som ska användas och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
  - ④ De tilldelade kanalerna är förinställda som standard.

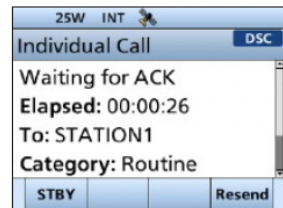
Compose Non-Distress		
Msg Type:	Individual ▶	
Address:	STATION 1 ▶	
Category:	Routine	
Mode:	Telephony	
Exit	Back	Call

Compose Non-Distress		
Address:	STATION 1 ▶	
Category:	Routine	
Mode:	Telephony	
Channel:	08 ▶	
Exit	Back	Call

8. Tryck på **Call** för att sända det enskilda anropet.
- "Transmitting Individual Call" visas, och sedan "Waiting for ACK".
- ① Om kanal 70 är upptagen väntar radion i standbyläge tills kanalen blir tillgänglig.



9. Om du får svaret "Able to comply" händer följande:
- En larmton hörs.
  - Skärmen till höger visas.



10. Tryck på **Alarm OFF** för att stänga av larmet.
- Den kanal som tilldelades i steg 7 väljs automatiskt.
- ① Om den anropade stationen inte kan utnyttja den kanal som blivit tilldelad, väljs en annan kanal av den anropade stationen.
11. Tryck på **Close Window**.
12. Håll [PTT] nedtryckt för att kommunicera.



**TIPS:** Om du får svaret "Unable to comply" händer följande:

1. Tryck på **Alarm OFF** för att stänga av larmet, och tryck sedan på **Close Window**.
  - Svartinformation visas.
2. Tryck på **STBY** och sedan på **OK** för att återgå till startskärmen.

## 4 GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

### Menyskärmen

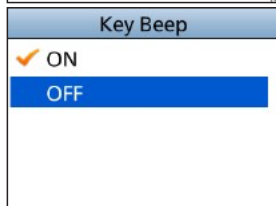
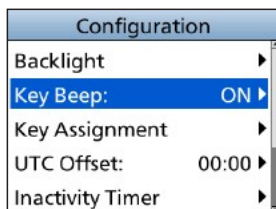
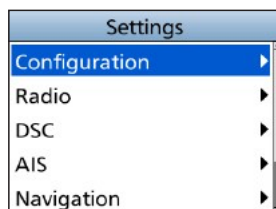
Du använder menyskärmen för att ställa in radion funktioner, såsom att välja menyalternativ och göra andra inställningar.

#### ◇ Menyskärmens funktion

**Exempel:** Stänga av knappljudet.

- Tryck på [MENU].
  - Menyskärmen visas.
- Tryck på [▲] eller [▼] eller vrid på [CH/ENT] för att välja "Settings" och tryck sedan på [ENT], [CH/ENT] eller [▶].
  - Skärmen "Settings" visas.

① Om du håller [▲] eller [▼] nedtryckt, eller vrider på [CH/ENT], kan du bläddra uppåt eller nedåt genom menyskärmen.
- Tryck på [▲] eller [▼] eller vrid på [CH/ENT] för att välja "Configuration", och tryck sedan på [ENT], [CH/ENT] eller [▶].
  - Skärmen "Configuration" visas.
- Tryck på [▲] eller [▼] eller vrid på [CH/ENT] för att välja "Key Beep" och tryck sedan på [ENT], [CH/ENT] eller [▶].
  - Skärmen "Key Beep" visas.
- Tryck på [▲] eller [▼] eller vrid på [CH/ENT] för att välja "OFF", och tryck sedan på [ENT] eller [CH/ENT].
  - "OFF" blir valt och transceivern återgår till föregående skärm.



#### TIPS:

- Tryck på [MENU] för att lämna Menyskärmen.
- Tryck på [◀] eller [CLEAR] för att återgå till föregående skärm.



### ◇ Menyskärmens alternativ

Menyskärmen innehåller nedanstående alternativ. Vilka menyalternativ som visas kan vara olika beroende på transceivers version och förinställning.

Meny	Undermeny	Alternativ
Distress	–	Nature
	Position	LAT
		LON
		UTC
Other DSC	–	Msg Type
		Address
		Category
		Mode
		Channel
Unread List	–	–
AIS	–	Plotter
		Target List
		Danger List
		Friends List
Hailer	–	–
Horn	–	Manual Horn
		Auto Foghorn
		Horn Volume
		Frequency
Intercom	–	–
Navigation	–	Waypoint
		Stop Navigation
		Reset Navigation
		Start MOB/Stop MOB
		Start Anchor Watch/ Stop Anchor Watch
GPS Info	–	–
AquaQuake	–	–
DSC Log	–	Received Call Log
		Transmitted Call Log
Settings	Configuration	Backlight
		Display Contrast
		Key Beep
		Key Assignment
		UTC Offset
		Inactivity Timer
		GPS
		COMMANDMIC SP
		RX Hailer
		Noise Cancel
		PWR SW from MIC

## 4 GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

### ◇ Menyskärmens alternativ

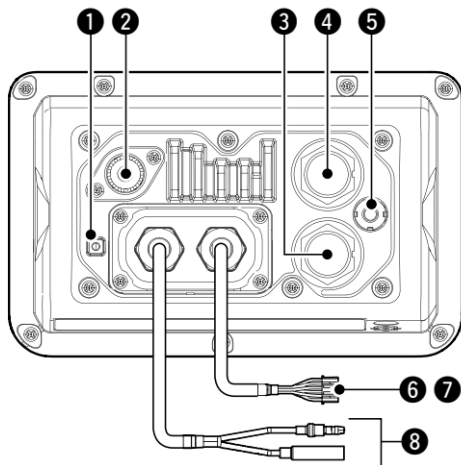
Meny	Undermeny	Alternativ
Settings	Radio	Scan Type * <sup>1</sup>
		Scan Timer * <sup>1</sup>
		Dual/Tri-Watch * <sup>1</sup>
		Channel Group
		Call Channel
		Voice Scrambler * <sup>2</sup>
		Favorite CH
		FAV on MIC
		Channel Display
		LO/DX
	DSC	Position Input * <sup>3</sup>
		Individual ID
		Group ID
		Auto ACK
		CH Auto Switch
		DSC Data Output
		Larm Status
		CH 70 SQL Level
	AIS	Self Check Test
		North/Course Up
		Target Display
		CPA/TCPA
		Friends
	Navigation	ID Blocking
		Track
		Anchor Watch
		Arrival Larm
	NMEA	XTE Larm
		NMEA 0183
	WLAN	NMEA 2000
Function		
Advanced Setting		
Radio Info	–	Information

\*<sup>1</sup> Kan inte användas i NLD-versionen.

\*<sup>2</sup> Visas bara om röstkrypteringsenheten är installerad.

\*<sup>3</sup> Visas inte om giltiga GPS-data tas emot.

## Anslutningar



### 1 JORDANSLUTNING

För anslutning till jordning på fartyget för att undvika elstötar och störningar från annan utrustning.

Använd en skruv av typen PH M3 × 6 (medföljer inte).

### 2 ANTENNUTTAG

Ansluts till en marin VHF-antenn med PL-259-kontakt.

Antennen är en vital komponent för varje kommunikationssystem. Försäljningsstället kan ge mer information om antenner och var det är bäst att montera dem.

**VAR FÖRSIKTIG:** Att sända utan antenn kan leda till att transceivern skadas.

### 3 COMMANDMICUTTAG

För anslutning av eventuell manövermikrofon.

### 4 MONOFONUTTAG

För anslutning av den medföljande monofonen.\*

\* Kan inte användas om monofonen är ansluten till uttaget på manöverpanelen.

### 5 GPS-ANTENNUTTAG

För anslutning av medföljande GPS-antenn.

#### OBS:

- GPS-data som kommer via detta uttag gäller framför de data som kommer från den inbyggda GPS-mottagaren.
- Kontrollera att GPS-antennen\*är placerad så att den har fri sikt för mottagning av signaler från satelliter, och är fäst med den medföljande dubbelhäftande tejp.

\* ingår ej

### 6 IN- OCH UTGÅNGAR FÖR NMEA

Gul: RX A (Data-H), Data In (+)  
Grön: RX B (Data-L), Data In (-)  
Ansluts till NMEA-utgångarna hos en GPS-mottagare för positionsdata.

- NMEA 0183 (ver. 2.0 eller högre) med dataformat RMC, GGA, GNS eller GLL och VTG-kompatibel GPS-mottagare krävs. Försäljningsstället kan upplysa om lämpliga GPS-mottagare.
- GPS-data som kommer via detta uttag gäller framför de data som kommer från den inbyggda GPS-mottagaren.
- AIS-information via AIS-enheten tolkas som VDM-data.
  - ① Datahastigheten (baudrate) är fast inställd på 38 400 bitar/s. Ställ in alternativet "NMEA 0183" på "38400 bps".
- För versionerna med AIS-mottagare gäller externa VDM-data framför de data som kommer via den inbyggda AIS-mottagaren.

## 5 ANSLUTNINGAR OCH MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR

### Anslutningar

#### 6 IN- OCH UTGÅNGAR FÖR NMEA

Vit: TX A (Data-H), Data Out (+)

Brun: TX B (Data-L), Data Out (-)

Ansluts till NMEA-ingångarna hos navigationsutrustningen för att ta emot positionsdata från andra fartyg.

- NMEA 0183 (ver. 2.0 eller högre) med dataformat DSC, eller DSE-kompatibel navigationsutrustning krävs.
- GPS-enhetens utdata är i RMC-, GSA- och GSV-format.
- AIS-Informationen via NMEA2000-enheten tolkas som VDM-data.
- För versionerna med AIS-mottagare gäller externa VDM-data framför de data som kommer via den inbyggda AIS-mottagaren.

#### 7 AF OUT-ANSLUTNINGAR

Ansluts till en extern högtalare.

Blå: Extern högtalare (+)

Svart: Extern högtalare (-)

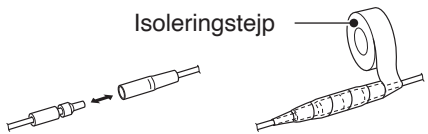
**Att tänka på för NMEA In/Out- och AF Out-kablar:** Kontakterna sitter ihop för att hålla samman kablarna. Kapa kablarna innan de ansluts till någon enhet för att avlägsna kontakterna.

#### 8 SPÄNNINGSMATNING

Ansluts till en 13,8 V likströmskälla.

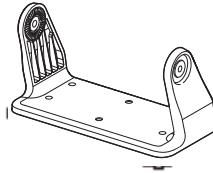
(+: röd, -: svart)

**VAR FÖRSIKTIG:** Efter att en likströmskabel, NMEA-kabel eller extern högtalarkabel har anslutits, så täta kontakten och kabeln med vulktejp för att hindra vatten tränger in in.



### Medföljande tillbehör

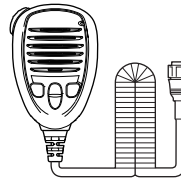
Bygelfäste



Likströmskabel



Mikrofon



Mikrofonhållare och skruvar (3 x 16 mm)Mm



#### Till Bygelfäste:

Vridskruvar



Skruvar  
(5 x 20 mm)



Platta bricker (M5)



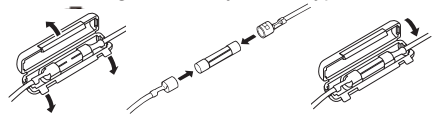
Fjäderbricker (M5)



**OBS:** Beroende på transceiverns version kan vissa tillbehör utebli eller ha annat utseende.

### Byta säkring

Det finns en säkring i likströmskabeln. Om säkringen har löst ut eller transceivern slutar fungera, så gör en felsökning och lös problemet om så är möjligt. Byt sedan den utlösta säkringen till en ny av rätt typ.





#### Förklaring av säkringars kodning

Kodning: F 250 V 10 A  
Märkspänning: 250 volt  
Maximal strömstyrka: 10 ampere



Ref No : TCR/IC-M510E-01

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Manufacturer address	1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan	Equipment markings:  
Authorized representative	Icom Inc.	
Kind of equipment	VHF MARINE TRANSCEIVER	
Type-designation	IC-M510E 156.025-161.925MHz : 25W, 1W WLAN(2.4GHz) : 18.5dBm	
Software revision	MAIN CPU : 1.x Sub 1 CPU : 1.x Sub 2 CPU : 1.x	
Declaration of compliance	Is designed and manufactured in compliance with the following applicable Directives	
Accessories	DC power cable Front microphone GPS antenna	
Applicable Directives		
RE Directives	Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the Essential requirements of the Radio Equipment Directive, 2014/53/EU, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.	
Obtained through	EN 301 025 V2.2.1 (2017-03) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11) EN 303 413 V1.1.1 (2017-06) IEC 62368-1:2018 EN 62311:2008 EN300 328 V2.2.2 (2019-07)	
RoHS Directive	Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment directive, 2011/65/EU.	
Declaration	We, the undersigned, hereby declare that the product(s) specified above con forms to the listed Directive(s) and standard(s).	
Date of issue	6 <sup>th</sup> September 2021	
Place	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany	
Signatory: shall be legally responsible	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Shinsuke Ikegami General Manager	







---

**NORTHCOM**

Fallvindsgatan 3-5, SE-652 21 KARLSTAD

Tel +46 54 67 05 00

[info@northcom.se](mailto:info@northcom.se)

[www.northcom.se](http://www.northcom.se)

---